

Recensies

Moekoesja's kus

Voor informatie en bestellen

[Klik hier](#)

Titel: Moekoesja's kus
Auteur: Yolande Belghazi-Timman
ISBN: 978-94-92020-06-2 | 244 pagina's
Genre: roman
Prijs: € 20,-
Uitgeverij: Nieuwe Druk, Arnhem

In *Moekoesja's kus* neemt de auteur de lezer mee in de belevingswereld van het sensitieve meisje Noor Elderson. Noors angst, verwondering en het intensief doorleven van de prikkels van buitenaf worden trefzeker en met lichtvoetigheid geschilderd. Haar overlevingsdrang en rijke fantasie zorgen ervoor dat ze overeind blijft en haar weg weet te vinden in een vreemde en eenzame wereld.

Anna Enquist (auteur, psychoanalytica)

'Wat een mooi boek. Het mooiste is denk ik de beschrijving van de denkwereld van een lagere schoolkind. Echt prachtig gedaan en heel consequent.'

Eus Wijnhoven, Delft (auteur, recensent, uitgever)

'Moekoesja's kus is een ontroerende en verrassende roman. Als ik het boek had gelezen toen mijn kinderen nog in die leeftijd waren, had ik hen waarschijnlijk beter begrepen.'

Elinor Elderson is in 1957 zeven jaar. Zij is een doorsnee meisje, al komt ze op de lezer wellicht over als een zonderling. En dat is nu precies de kracht van Yolande Beghazi-Timman: als geen ander weet ze ons mee te nemen in de angsten, de verwondering en de creatieve 'oplossingen' die kinderen van die leeftijd kenmerken. Het verhaal neemt ons mee van 1957 tot en met 1962. Gaat Elinor er als zevenjarige nog vanuit dat iedereen tegen haar is, langzaam maar zeker ontdekt ze ook dat er mensen zijn die het niet kwaad met haar bedoelen. De angsten die in 1957 voor een groot deel haar gedrag bepalen, worden langzaam maar zeker grotendeels overwonnen naarmate ze ouder wordt. Zo worden we deelgenoot van de ontwikkeling van een kind; Belghazi-Timman gunt ons als het ware een blik in het brein.

Hein-Anton van der Heijden (auteur, politicoloog)

'Een bijna Proustiaans romandebuut, geschreven in een stijl die in prachtige harmonie is met datgene wat wordt geëvoceerd: de gevoelswereld van een klein, hypersensitief meisje. Moekoesja's kus is een pareltje!'

Vorige week was ik bij de presentatie van Moekoesja's kus, het romandebuut van Yolande Belghazi-Timman. Het eerste exemplaar werd aangeboden aan meneer Müller, Yolande's leraar Nederlands vijftig jaar geleden, die onder de naam A.L. Snijders de laatste jaren furor maakt met een geheel nieuw literair genre, het zeer korte verhaal (zkv). Van die kortheid was in zijn toespraak overigens weinig te merken... .

Ook Yolande Timman heeft Nederlands gestudeerd, in Amsterdam en uit die tijd ken ik haar, en veel later kregen we opnieuw met elkaar te maken toen ze me vroeg haar te coachen bij het vervolmaken van haar eerste boek.

Moekoesja's kus werd gepresenteerd in De Nieuwe Boekhandel ver weg in Bos en Lommer, de boekwinkel die een paar jaar geleden werd opgericht door Monique Burger. Daarvoor runde die The Island Bookstore in de Westerstraat, en daar ken ik haar weer van omdat daar, in 2010, mijn romandebuut De zomer van Godard werd gepresenteerd. En zo heeft alles en iedereen met elkaar te maken. Maar het gaat hier natuurlijk om Yolande's boek.

Moekoesja's kus roept het dagelijkse leven, en vooral het dagelijkse denken, op van een meisje op de lagere school ergens diep in de jaren vijftig van de vorige eeuw. Ogenschijnlijk gebeurt er niet zo veel, maar ogenschijnlijk bedriegt want er gebeurt juist heel veel. Ruzies, onbegrijpelijk handelen van volwassenen, vriendschappen die worden verbroken en weer hersteld, een wereld die steeds groter wordt, van de stoeptegels voor het huis tot de sloot die de grens vormt van de buurt.

Het bijzondere van Moekoesja's kus is de kracht en de gedetailleerdheid van de herinneringen die de schrijver oproept. Ik moest verschillende keren denken aan Proust, A la recherche du temps perdu. Maar Proust had Madeleinekoekjes nodig om bij zijn herinneringen te komen, en daar heb ik Yolande Timman nooit over gehoord. Haar kracht is haar stijl, die in prachtige harmonie is met datgene wat wordt geëvoceerd: de gevoelswereld van een klein, hypersensitief meisje. Moekoesja's kus is een pareltje!



Rob Verschuren (auteur)

'Moekoesja's kus is een roman die je langzaam maar zeker steeds dieper in de belevingswereld van een bijzonder kind trekt. Een wereld die Yolande Belghazi-Timman heel authentiek en poëtisch beschrijft.'

Ik heb Moekoesja's kus met kleine stukjes tegelijk tot mij genomen, afgewisseld met werk van twee auteurs die ik op het moment lees, Haruki Murakami en John Cheever. Zonder deze roman helemaal op hetzelfde niveau te plaatsen, moet ik zeggen dat ik me ook niet echt bewust was van een verschil in kwaliteit. Moekoesja's kus had bij een grote literaire uitgever moeten verschijnen en in betere tijden was dat vast gebeurd. Niets ten nadele van Nieuwe Druk overigens.

Dat ik dit boek in etappes heb gelezen, komt denk ik vooral door de mooie en reflecterende stijl, die uitnodigt om vaak stil te staan. En ook door de opbouw in korte scènes, elk met een titel. Het leest als een collectie verhalen en al lezende worden samenhang, richting en ontwikkeling zichtbaar.

Wat me misschien nog het meest aansprak is de voor de hoofdpersoon - het schoolmeisje Elinor - verwarrende wisselwerking tussen twee werelden: die van haarzelf en die van de volwassenen. Heel erg mooi hoe ze dingen ziet, interpreteert en op zichzelf betreft en hoe dat geleidelijk verandert naarmate ze ouder wordt.

Moekoesja's kus is een roman die je langzaam maar zeker steeds dieper in de belevingswereld van een bijzonder kind trekt. Een wereld die Yolande Belghazi-Timman heel authentiek en poëtisch beschrijft.

Ineke de Bakker (linguïste, docente)

'Moekoesja's kus is een mooi boek. Bijzonder om te lezen hoe een hoog sensitief meisje de wereld om zich heen ervaart. Ze observeert die wereld (gezin, de buurt, school, omgeving).'

Noor ze observeert de wereld van de volwassenen, zoals die, althans, op een of andere manier bij haar binnenkomt. Het kind kan alles wat zich aan haar voordoet echter nog niet benoemen (de woorden ervoor ontbreken letterlijk); ze kan die wereld niet begrijpen en geeft er dan op haar eigen kinderlijke manier betekenis aan. Die betekenis klopt vaak niet.

Zo krijgen we een helder beeld van hoe een kind in een enorm eenzame wereld kan leven door dit onvermogen alles om zich heen te begrijpen. De woorden, kleuren, stemmingen, blikken: alles kan het kind enorm angstig maken.

Een heel belangrijke rol speelt de taal, de symboliek. De woorden: *Geweldig. Weerschijn*. Het zijn woorden die het meisje treffen. Door de taal, doordat dingen benoemd kunnen worden, worden ze ook begrijpelijker en minder angstaanjagend.

Heel mooi!

Ik sta aan de rand van een vreemd gebied. De weg gaat er dwars doorheen. Achter elke hoek lijkt een gevaar te schuilen. Mijn moeder heeft een hekel aan me en Moekoesja, mijn grootmoeder, houdt van mij. Tenminste, als ik ben zoals zij. Sterk en trots. Maar dat ben ik niet. Ik zou wel willen.

*Maar het gaat niet
als je mij bent.*

Femmy Fijten (auteur)

‘Wat een bijzonder boek is Moekoesja’s kus van Yolande Belghazi Timman. Nog nooit heb ik een boek gelezen over de schooljaren van een kind, dat zo vanuit de beleving van het kind is geschreven.’

Voor mij was het zeer herkenbaar, ik weet niet of dat voor iedereen zo is. Ook ik werd als kind geregeerd door angst en schaamte. Bang om wat uit te proberen, dan te falen en daarna je een hoedje te schamen; niet weten waar je het zoeken moest. En de volwassenen maar lachen. Utlachen vond je dan. Waardoor ik persoonlijk het kindzijn geen pretje vond. Kruipt Noor in de kast, ik zat achter de bank. Zo stil dat men vergat dat je er was. Je leest hoe standjes de kleine Noor als kanonskogels doorboren. Over prestaties die weggeveegd worden door een vader of moeder of een leraar, waardoor ze lamgeslagen wordt en zich teleurgesteld terugtrekt. Aan de andere kant de opvlammende vreugde als er wel geprezen of gepresteerd wordt; als er wel iets lukt. Het totale gebrek aan een juist zelfbeeld van het meisje. Ze vindt zichzelf dom en lelijk. Allerlei bovennatuurlijke dingen die gekoppeld worden aan stoepnaden, spreuken, getallen, zullen waarschijnlijk door iedereen die kind is geweest herkend worden. Jonge kinderen hebben immers een rijke fantasie. Noor al helemaal, met haar toveroma Moekoesja.

Mooi gevonden in de roman is het uitdrukken van emoties in kleuren. En knap hoe gedachten van het meisje, zoals gedachten zijn, over elkaar struikelen en toch een goed beeld geven van wat er aan de hand is. Blijft de verwondering en nieuwsgierigheid waardoor Noor als kind zich handhaaft.

Een boek waarvan ik in zijn aard er nooit eerder een heb gelezen. Ook een roman waardoor ik ineens begrijp hoe het in elkaar zit voor een kind, waarvoor alles de eerste keer is, steeds een nieuwe ontdekking. Duidelijk wordt dat kinderen beslist geen kleine volwassenen zijn en dat je er voorzichtig mee moet omgaan. Af en toe had ik te doen met de kleine Noor en door haar met mijzelf als meisje. Er gebeurt van alles in het boek en andere kant niks schokkends, zoals het leven is van een meisje van 6-12. De oma’s, natuurlijk oma Moekoesja, het huisgezin met ouders en broers, en natuurlijk allerlei klasgenoten spelen een grote en vaak grappige rol in deze roman. Prachtig!

De Boekensalon (Biblion)

Elinor (Noor) groeit op in de jaren 1950-1960 in een volksbuurt. Het gezin heeft het relatief goed. De komaf van haar ouders verschilt en vooral de beide oma's staan zeer verschillend in het leven. Met name haar oma van vaders kant, Moekoetsja, is apart en claimt een speciale band met haar. Elinor is hier erg gevoelig voor. Niet alleen daarvoor. Ze is een sensitief kind en beleeft en doorvoelt gebeurtenissen op een geheel eigen wijze, waardoor ze voortdurend in een staat van grote verwarring verkeert over wat goed is, wat goed voelt, wat mag, wat slecht is, wat zij denkt dat slecht is, hoe haar gedrag en gedachten dingen zouden kunnen beïnvloeden. Daardoor is ze een apart kind en wordt ze soms veel gepest. Toch blijft ze overeind door een soort oeroverlevingsgevoel en een diep weten dat wat ze voelt niet verkeerd is. Zeer persoonlijk en op fragmentarische wijze verteld verhaal in korte stukjes die niet allemaal evenveel samenhang hebben. Waarschijnlijk slechts voor klein lezerspubliek interessant door de wel zeer persoonlijke weergave van de belevingswereld van het kind.

Femmy Witte (antropologe)

'Heel knap hoe de auteur - los van deze positie van de hoofdpersoon - een mentaal ontwikkelingsproces in kaart brengt. Heel geloofwaardig. En de stijl is ook zeer consistent.'

Ik heb het boek met groeiende interesse heb gelezen. Aanvankelijk moest ik even wennen aan de wereld vanuit een jong meisje, maar al snel zat ik er goed in. Er waren ook veel herkenningspunten, tot mijn verrassing. Ik weet niet of het verhaal sterk autobiografisch is, maar ik was ook een buitenbeentje op de basisschool. Eigenlijk steeds meer naarmate ik in schooljaren vorderde. In de zesde klas, zoals het toen nog heette, wat er zelfs een expliciete anti-Femmy actie van een club meiden. Dus de sfeer rond iemand die niet goed in de groep past en niet goed begrepen wordt, daar kon ik goed in meevoelen.

Heel knap hoe de auteur - los van deze positie van de hoofdpersoon - een mentaal ontwikkelingsproces in kaart brengt. Heel geloofwaardig. En de stijl is ook zeer consistent.

Knap werk. Ik zie uit naar een volgend boek en hoop dat de auteur de puber Noor ook weer zo geloofwaardig kan neerzetten.

Quotes:

'Ik heb genoten van het boek. Mooi taalgebruik en zo mooi rond verteld.' - Paula Bosch

'Het verhaal heeft me erg ontroerd. Auteur laat je als het ware in de huid kruipen van het sensitieve basisschoolmeisje Noor. Het is een meeslepende en aangrijpende roman.' - Anne

'Ik vind het erg mooi, heel precies in de beleving en het gevoel!' – Lijgien Bos

'inspirerende roman! Hoeveel mensen slagen erin woorden te vinden voor juist die vroege tijden en gevoelens?' - Selma Enker

'Het leven van het meisje boeit. Er zit een spanning in. Je vermoedt dat er iets gaat komen. Dat houdt me wel aan het lezen.' - Ellen

'Mooi! Magisch, licht en spannend.' - Inge van Meelis

'Moekoesja's kus - debuutroman van Yolande Timman. In mijn ogen een prachtig (deels herkenbaar) boek.' - Henny Bouman



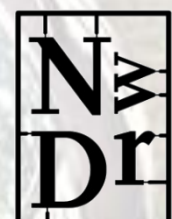
Yolande Belghazi -Timman is geboren in Amsterdam, groeide op in Delft en woont sinds 25 jaar in Amsterdam West. Ze studeerde linguïstiek en werkt voor het onderwijs Nederlands aan anderstaligen. Op dit vakgebied publiceerde ze *Manieren van Praten* en *De sleutels van de taal*. Daarnaast schrijft ze verhalen die verschenen zijn in bundels van onder andere uitgeverij Nieuwe Druk.

Moekoesja's kus is haar debuutroman.

Titel: Moekoesja's kus
Auteur: Yolande Belghazi-Timman
ISBN: 978-94-92020-06-2 | 244 pagina's
Genre: roman
Prijs: € 20,-
Uitgeverij: Nieuwe Druk, Arnhem

Voor informatie en bestellen

[Klik hier](#)



Nieuwe Druk

